

## 経済回復の将来展望

- 「夢の国」のイメージ転換が必要 -

野村マネジメントスクール 主任研究員

遠藤 幸彦

1998年に『2005年日本浮上』（公文俊平編著、NTT出版）というプロジェクトに参加した。これは日本社会が60年周期で変動しているという仮説に基づく将来展望の試みで、1945年の敗戦を底として日本が立ち直ったように、2005年にはバブルの後遺症も片づき新しい上昇期に入るというシナリオであった。出版当時は、2005年に浮上というのではさすがに悠長すぎるかと思っていたが、今になってみると、残念なことではあるが回復の時期としてちょうどよい頃合いではないかという気がしている。

1945年、あるいはその前後のいわゆる「1940年代」体制が現在に至る日本社会の基本的枠組みを規定している。またさらに60年前の1885年、あるいは1880年代は内閣制度や憲法発布、そして日本銀行の設立など明治の政治経済体制が整いつつあった時期である。これらの転換点から上昇に向かうに当たっては、明確な目標としての欧米先進国、すなわち追いつくべき「夢の国」があった。我々の先輩方はそれに向かって寸暇を惜しんで努力され、軍事力や経済力といった指標で見ると限り大きな成果を挙げた。

ただこの努力の過程で忙しいことが自己目的化したようにも思う。物価は高く、欲しいものを手に入れるには列をつくって待つことが当然で、好景気であることの証となった。レジャーですら「忙しい」という感覚の中で「こなされていた」。ステレオタイプ的な表現で恐縮だが、例えば観光地の旅館の料理が典型的に物語っていたように思える。つまり一カ所に腰を落ち着けて連泊することを想定していないメニューだった。逆に言えば、次々と忙しく景勝地を見て回るということが観光ということだったのである。

1980年代後半のバブル経済の時期も、今から考えると感覚的には高度経済成長時代の再現だった。一般物価は円高の恩恵などもあってかなり落ち着いていたものの、土地や株式などが高騰し、それらを巡って多くの人が多忙に過ごした。ただ一部には「もうたくさん」という感覚もあったように思う。

バブル崩壊以降、「失われた10年」と呼ばれるほどの長期にわたる景気低迷には様々な要因があろう。金融機関の抱える不良債権の問題、かつて「日本的経

営」として礼賛された企業の労働慣行などが逆に変化への対応の足かせになっていることなどが指摘されている。しかし、今までとは異なる次なる上昇イメージ、あるいは追いかけるべき目標が描けないことが低迷の根本的な問題としてあるのではないだろうか。60年周期説でいけばそろそろ新しい経済社会体制の萌芽が見えてもおかしくないはずである。実際現在進められている「構造改革」はそのためのものと言うこともできる。なのに、新しい枠組みの輪郭すらはっきりしない。そのため巨額の公共投資をして一時的に好況感を演出しても、過去の繰り返しのように思われて、訴求力がなく本格的な回復につながらないのではないか。

新しいイメージはまだ作られていない。そのために閉塞感が強いように思う。数年前までなら3度目の正直とばかりに好景気にわく「米国に見習え」ということが目標になり得たかもしれない。しかし、米国経済もIT（情報技術）バブルだったことが明らかになり、お手本となり得るかどうかが不透明な状況である。

しかしイメージの欠如をこれ以上放置しておくことは、深刻な問題をもたらしかねない。身近な例でいうと先日小学生の学芸会を見る機会があったのだが、彼らの合唱やパフォーマンスの中に「こんな時代だから」という言葉がかなり多く使われていたのがとても耳に残った。「不況や凶悪犯罪といったことが、テレビを通じて伝わってくる遠い存在ではなく、身近な問題になっている、こんな時代だから僕たちは元気を出して明るく歌おう」といった具合である。我々は「こんな時代」のまま子供達にバトンを渡してもいいものだろうかという印象を強く持った。

今度こそ自分たちで新しいイメージを描く必要があるだろう。こういう世界に住みたくないという否定形ではなく、こんな世界に住みたいというイメージの構築である。先のレジャーの例を続けるとすれば、短期間に多くの場所を見て回る「サンプラー」的なツアーだけでなく、一カ所にとどまってあたかも住人のように振る舞って好きなことをするというような選択肢がもっとあってもよいように思う。そのようなサービスを提供する側も、廉価でゆったりとした企画が本当にビジネスにならないのかどうかを検討するべきではないだろうか。

新聞報道によれば、政府の経済財政諮問会議のもとに設置された有識者チームが2010年のイメージを「日本経済再生シナリオ」として策定中で、まもなく発表されるという。骨子は、様々な改革に痛みは伴うが、それを乗り越えたところ

るには「知と人と美の国」ができるということのようである。このような新しい目標を作ろうとする試みは高く評価できよう。

ただ大枠はそれでよいとしても、過去のサイクルとは異なってもはや上から与えられるのを待つだけの時代ではないように思う。企業や家族、さらには個人のレベルからの活性化が日本社会全体の再浮上には不可欠である。最近、聞くところによるとゴルフコースの一部ににぎわいも出ているという話しや、ゴルフ用具の販売にも動きがあるそうだ。米国同時多発テロ事件の余波が、多少、国内事情を変えているにしても、生活も、スポーツ・レジャーのあり方もイメージの再構築と、ビジネスの再検討は欠かせない。

ともかく新しい夢を描き、その実現に向かって具体的な一步を踏み出すことが何よりも問われているのである。子供達のためにも。

Prospects for Japan's Economic Recovery

Need for a New Model

Yukihiko Endo

Program Coordinator, Nomura School of Advanced Management

In 1998, I took part in preparations for a book called “Japan will start on the road to recovery in 2005” (written and edited by Shumpei Kumon, published by NTT Shuppan). The book was an examination of prospects for the country's future based on the theory that changes in Japanese society follow a 60-year cycle. According to the theory, Japan's military defeat in 1945 was a low point in the cycle, and 2005—60 years later—will be another turning point at which the country will move away from the aftereffects of the bubble economy and enter a new period of ascendancy. At the time of the book's publication, I thought that 2005 was too late a date for this to happen, but now feel that, regrettably, we can hardly hope for better.

It was around 1945 that the so-called “1940s regime” established the basic paradigms of Japanese society that have remained in force until now. 60

years before this, in the mid-1880s, the political and economic system of the Meiji Era was in the process of being established: introduction of the cabinet system, promulgation of a national constitution, and foundation of the Bank of Japan. In its progress from these pivotal points, Japan always had in mind the advanced countries of the west as models to emulate, as dreams to be realized. Our precursors made strenuous efforts to reach these goals, and achieved impressive results in the military and economic fields.

In making such efforts, however, the process of keeping busy virtually became an end in itself. Prices were high and people formed queues to buy the things they wanted. They not only found this perfectly normal, but regarded it as a sign of a robust economy. Even leisure activities were a way of keeping busy. Evidence of this can be seen in the menus offered at ryokans (Japanese-style inns) in tourist resorts. It is clear from these menus that guests were not expected to stay in one place for more than a few days: sightseeing meant hurrying from one scenic spot to another.

Viewed in retrospect, most people felt that the bubble economy in the second half of the 1980s was another period of high growth. Though prices had generally stabilized thanks to the effects of a strong yen, land and stock prices rose steeply and many people were active in those areas. Despite this, however, I have the feeling that not everyone was happy with the situation.

The prolonged economic stagnation that followed the bursting of the economic bubble, often referred to as the “lost decade,” can be explained by the existence of various factors. These include bad loans of the financial institutions and labor practices, which once held in high regard as “Japanese style management,” are now preventing corporations from making prompt responses to the needs of the time. My own feeling, however, is that a more fundamental cause of the slump is the lack of a clearly defined

goal for which to strive. If the 60-year cycle theory can be applied, it's already time for a new socio-economic system to make its appearance. In fact, the current structural reforms can be thought of as fitting this theory. However, even in outline, the new paradigms are vague. For this reason, it seems to me, even if a temporary boom could be achieved by means of large public investments, it would be viewed as a mere repetition of similar cases in the past, and would thus fail to develop into a full-fledged recovery.

We have not yet created a new image for our country's future, and this, I think, is the real cause of the persistent climate of despondency. Until a few years ago, the prosperous U.S. could have provided us with our goal for a lucky third time. However, when it became obvious that the U.S. economy was itself an IT bubble, the U.S. ceased to be a viable model.

If this lack of image continues, serious problems may result. If I may illustrate this with a personal experience, I recently had the opportunity to attend the "class day" of an elementary school. I was struck in particular by the frequent occurrence of the phrase "in times like these" in the children's songs and performances. It occurred in such contexts as, "Recessions and violent crimes are no longer things that happen in faraway places, that we only hear about by watching television: such things now happen right on our own doorsteps. In times like these, let's keep our spirits up and sing songs cheerfully." This made a deep impression on me—can we pass on "times like these" to our children without trying to change them?

The time has come for us to create a new, positive image of the country in which we want to live—as opposed to a negative image of a country in which we don't want to live. Returning to the topic of leisure-time activities, there should, for example, be a wider choice of holiday destinations in addition to the "sampler" type tours offering visits to many places in a short period of time. There should be tours in which people

can stay at the same place for some time and do whatever they like as if they were residents. The tourist industry should take a new look at the long-established idea that inexpensive, slow-paced tours are always unprofitable.

It has been reported in the press that a team of influential persons acting for the Council on Economic and Fiscal Policy is in the process of creating a “scenario for Japan's economic recovery” that presents an image for the country in 2010. I understand that in essence the scenario, shortly to be disclosed, envisages a “country of intelligence and beauty” that has passed beyond and overcome the pain of reform. An attempt of this sort to set up a new goal is highly commendable.

The scenario is acceptable in its outline. This time, however, unlike the cyclic changes in the past, it is not enough merely to wait for answers from above. Revitalization at the corporate, family and individual levels is indispensable if Japanese society as a whole is to stage a genuine comeback. There have been reports recently that some golf courses are doing well and that sales of golf equipment are improving. It is an undeniable fact that Japan's domestic situation has changed to some extent following the Sept.11 terrorist attacks. Creation of a new image and restructuring of business are now essential in all areas of life, including sports and leisure.

For the sake of our children and ourselves, the time has come for us to make new dreams and to take the first steps toward their realization.